II

(Atti per i quali la pubblicazione non è una condizione di applicabilità)

COMMISSIONE

DECISIONE DELLA COMMISSIONE

del 13 dicembre 1985

che modifica, a motivo dell'adesione della Spagna et del Portogallo, la decisione 79/491/CEE, che fissa il codice e le norme tipo riguardanti la trascrizione in una forma suscettibile di lettura meccanica dei dati relativi alle indagini di base sulle superfici viticole

(85/620/CEE)

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto l'atto d'adesione della Spagna e del Portogallo ed in particolare l'articolo 396,

visto il regolamento (CEE) n. 357/79 del Consiglio del 5 febbraio 1979, relativo alle indagini statistiche sulle superfici viticole (1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) 3719/81 del Consiglio (2), in particolare l'articolo 4, paragrafo 4,

considerando che, a motivo dell'adesione della Spagna e del Portogallo, occorre modificare la decisione 79/491/CEE (3),

considerando che, in forza dell'articolo 2, paragrafo 3, del trattato di adesione, le istituzioni delle Comunità possono adottare prima dell'adesione le misure di cui all'articolo 396 dell'atto, che prendono effetto soltanto con riserva e alla data di entrata in vigore del trattato suddetto,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

Con riserva dell'entrata in vigore del trattato d'adesione della Spagna e del Portogallo, gli allegati I, II e III della decisione 79/491/CEE sono sostituiti dall'allegato della presente decisione.

Articolo 2

Gli stati membri sono destinatari della presente decisione.

Fatto a Bruxelles, il 13 dicembre 1985.

Per la Commissione

Alois PFEIFFER

Membro della Commissione

(1) GU n. L 54 del 5. 3. 1979, pag. 124.
(2) GU n. L 373 del 29. 12. 1981, pag. 5.
(3) GU n. L 129 del 28. 5. 1979, pag. 9.

ALLEGATO

ALLEGATO I

CARATTERISTICHE DEI NASTRI MAGNETICI PER LA TRASMISSIONE A EUROSTAT DEI RISULTATI DELLE INDAGINI DI BASE SULLE SUPERFICI VITICOLE

(Regolamento (CEE) n. 357/79 del Consiglio)

DISPOSIZIONI GENERALI

I. Gli stati membri che elaborano i risultati delle indagini mediante processi informatici devono comunicare a Eurostat l'informazione registrata in conformità delle caratteristiche di cui all'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 357/79 nella forma seguente:

1. L'informazione riproduce dati globali sulle aziende agricole se l'indagine è esaustiva (o dati globali estrapolati sulle aziende, agricole, se l'indagine si basa su un campionamento casuale), e non ha per oggetto le singole aziende agricole.

2. L'informazione dev'essere trasmessa su nastro magnetico a 9 piste 1600 BPI (630 bytes/cm) con etichetta standard.

3. L'informazione deve avere una lunghezza di registrazione fissa pari a 308 posizioni e sarà registrata in EBCDIC.

4. I primi 2 campi di ogni registrazione devono contenere informazioni che ne consentano l'identificazione. Il primo campo (3 posizioni) identifica l'unità geografica, la cui codificazione è riportata nelle disposizioni particolari e nell'allegato II.

5. Il secondo campo (2 posizioni) identifica la tabella del programma di tabelle previsto dal regolamento (CEE) n. 357/79. La codificazione delle tabelle è riportata nelle disposizioni particolari.

6. Il numero ed il formato dei campi in ogni registrazione varia a seconda della tabella per talune tabelle. Se non si raggiunge la lunghezza di 308 posizioni la registrazione sarà completata da spazi in bianco alla fine.

7. Le informazioni vanno registrate con allineamento a destra in ogni campo.

8. I dati riguardanti le superfici vanno riportati in ha, con due decimali e virgola virtuale.

9. Gli stati membri possono scegliere il fattore di blocco che ritengono più opportuno e debbono darne comunicazione a Eurostat.

10. Le registrazioni devono essere classificate per unità geografica, per tabella, per classi di grandezza o per varietà.

11. Le procedure amministrative tipo per la trasmissione a Eurostat degli schedari magnetici devono essere stabilite dallo stesso Eurostat e dagli stati membri.

II. Nelle pagine seguenti si riportano per ogni tabella e per i vari articoli di una registrazione:

a) i codici da utilizzare,

b) il numero massimo di digits richiesto per l'articolo considerato,

c) la numerazione consecutiva delle voci per i vari articoli.

DISPOSIZIONI PARTICOLARI

I primi 2 campi di ogni registrazione contengono le seguenti informazioni:

	Codice	Cifre	Numero byte sul nastro
1. Unità geografica	vedi allegato II	3	1 — 3
2. Tabelle		2	4 — 5
1	10		
2.1	21		
2.2	22		
2.3	23		
2.4	24		
2.5	25		
2.6	26		
3	30		
4	40		
5 (1)	50		

(1) Per questa tabella è opportuno che gli stati membri che elaborano i risultati delle indagini di base mediante processi informatici trasmettano a Eurostat le informazioni di cui all'articolo 6, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 357/79 del Consiglio, su nastro magnetico.

Nell'elenco seguente sono indicate le specificazioni delle registrazioni per ogni tabella:

	Codice	Cifre	Numero byte sul nastro
TABELLA 1			
1.1. Classe di grandezza delle superfici coltivate a vite (ha)		2	6 — 7
< 0,10	01		
0,10 — < 0,20	02		
0,20 — < 0,30	03		
0,30 — < 0,50	04		
0,50 — < 1	05		
1 — < 2	06		
2 — < 3	07		
3 — < 5	08		
5 — < 10 (b)	11		
10 — < 20 (a) (b)	12		
20 — < 30 (a) (b)	13		
≥ 30 (a) (b)	14		
≥ 10	21		
≥ 5	31		
Totale classi	41		

(a) Per le unità geografiche in Francia e in Italia queste tre classi possono essere raggruppate in un'unica classe «≥ 10 ha».

(b) Per le unità georgrafiche nella Repubblica federale di Germania, nel Granducato del Lussemburgo e in Grecia queste quattro classi possono essere raggruppate in un'unica classe «≥ 5 ha».

	Codice	Cifre	Numero byte sul nastro
1.2. **Totale**			
Aziende (N)		7	8 — 14
SAU (ha)		10	15 — 24
Superficie (ha)		9	25 — 33
1.3. **Uve da vino**			
Totale			
Aziende (N)		7	34 — 40
SAU (ha)		10	41 — 50
Superficie (ha)		9	51 — 59
V.q.p.r.d.			
Aziende (N)		7	60 — 66
SAU (ha)		10	67 — 76
Superficie (ha)		9	77 — 85
Altri vini			
Totale			
Aziende (N)		7	86 — 92
SAU (ha)		10	93 — 102
Superficie (ha)		9	103 — 111
Di cui per acqueviti			
Aziende (N)		7	112 — 118
SAU (ha)		10	119 — 128
Superficie (ha)		9	129 — 137
1.4. **Uve da tavola**			
Aziende (N)		7	138 — 144
SAU (ha)		10	145 — 154
Superficie (ha)		9	155 — 163
1.5. **Superficie piantata con portainnesti non ancora innestati**			
Aziende (N)		7	164 — 170
SAU (ha)		10	171 — 180
Superficie (ha)		9	181 — 189
1.6. **Superficie per la moltiplicazione vegetativa della vite**			
Barbatellai			
Aziende (N)		7	190 — 196
SAU (ha)		10	197 — 206
Superficie (ha)		9	207 — 215
Vigneti di viti madri di portainnesto			
Aziende (N)		7	216 — 222
SAU (ha)		10	223 — 232
Superficie (ha)		9	233 — 241
1.7. **Uve da seccare**			
Aziende (N)		7	242 — 248
SAU (ha)		10	249 — 258
Superficie (ha)		9	259 — 267

	Codice	Cifre	Numero byte sul nastro
TABELLA 2 (tabelle da 2.1 a 2.6)			
2.1. Classi di grandezze delle superfici coltivate a vite (vedi tabella 1)	vedi tabella 1	2	6 — 7
2.2. **Totale**			
Aziende (N)		7	8 — 14
SAU (ha)		10	15 — 24
Superficie (ha)		9	25 — 33
> 0 — < 10			
Aziende (N)		7	34 — 40
SAU (ha)		10	41 — 50
Superficie (ha)		9	51 — 59
10 — < 25			
Aziende (N)		7	60 — 66
SAU (ha)		10	67 — 76
Superficie (ha)		9	77 — 85
25 — < 50			
Aziende (N)		7	86 — 92
SAU (ha)		10	93 — 102
Superficie (ha)		9	103 — 111
50 — < 75			
Aziende (N)		7	112 — 118
SAU (ha)		10	119 — 128
Superficie (ha)		9	129 — 137
75 — < 90			
Aziende (N)		7	138 — 144
SAU (ha)		10	145 — 154
Superficie (ha)		9	155 — 163
≥ 90			
Aziende (N)		7	164 — 170
SAU (ha)		10	171 — 180
Superficie (ha)		9	181 — 189

	Codice	Cifre	Numero byte sul nastro
TABELLA 3			
3.1. Classi di grandezza delle superfici coltivate a vite (vedi tabella 1)	vedi tabella 1	2	6 — 7
3.2. **Totale**			
Aziende (N)		7	8 — 14
Totale (ha)		9	15 — 23
V.q.p.r.d. (ha)		9	24 — 32
0			
Aziende (N)		7	33 — 39
Totale (ha)		9	40 — 48
V.q.p.r.d. (ha) (il valore dev'essere uguale a 0)		9	49 — 57
> 0 — < 10			
Aziende (N)		7	58 — 64
Totale (ha)		9	65 — 73
V.q.p.r.d. (ha)		9	74 — 82
10 — < 25			
Aziende (N)		7	83 — 89
Totale (ha)		9	90 — 98
V.q.p.r.d. (ha)		9	99 — 107
25 — < 50			
Aziende (N)		7	108 — 114
Totale (ha)		9	115 — 123
V.q.p.r.d. (ha)		9	124 — 132
50 — < 75			
Aziende (N)		7	133 — 139
Totale (ha)		9	140 — 148
V.q.p.r.d. (ha)		9	149 — 157
75 — < 90			
Aziende (N)		7	158 — 164
Totale (ha)		9	165 — 173
V.q.p.r.d. (ha)		9	174 — 182
90 — < 100			
Aziende (N)		7	183 — 189
Totale (ha)		9	190 — 198
V.q.p.r.d. (ha)		9	199 — 207
100			
Aziende (N)		7	208 — 214
Totale (ha)		9	215 — 223
V.q.p.r.d. (ha) (uguale al campo precedente)		9	224 — 232

	Codice	Cifre	Numero byte sul nastro
TABELLA 4 Per ogni registrazione vi sono tre varietà con la medesima struttura			
4.1. PRIMA VARIETÀ			
4.1.1. **Varietà**			
La codificazione delle varietà è riportata nell'allegato III	vedi allegato III	4	6 — 9
4.1.2. **Classi di età**			
Totale			
superficie (ha)		9	10 — 18
Classe d'età 1			
classificazione	10	2	19 — 20
superficie (ha)		9	21 — 29
Classe d'età 2			
classificazione	20	2	30 — 31
superficie (ha)		9	32 — 40
Classe d'età 3			
classificazione	30	2	41 — 42
superficie (ha)		9	43 — 51
Classe d'età 4			
classificazione	40	2	52 — 53
superficie (ha)		9	54 — 62
Classe d'età 5			
classificazione	41	2	63 — 64
superficie (ha)		9	65 — 73
Classe d'età 6			
classificazione	45	2	74 — 75
superficie (ha)		9	76 — 84
Classe d'età 7			
classificazione	21	2	85 — 86
superficie (ha)		9	87 — 95
Classe d'età 8			
classificazione	22	2	96 — 97
superficie (ha)		9	98 — 106
4.2. SECONDA VARIETÀ			
4.2.1. **Varietà**	vedi allegato III	4	107 — 110
4.2.2. **Classi d'età**			
Totale (ha)		9	111 — 119
Classi d'età da 1 a 8			
classificazione		8 campi da 2	120 — 207
superficie (ha)		8 campi da 9	

	Codice	Cifre	Numero byte sul nastro
4.3. TERZA VARIETÀ			
4.3.1. **Varietà**	vedi allegato III	4	208 — 211
4.3.2. **Classi d'età**			
Totale (ha)		9	212 — 220
Classi d'età da 1 a 8			
classificazione		8 campi da 2	221 — 308
superficie (ha)		8 campi da 9	

I campi di registrazione per varietà devono essere completati con degli zeri, quando tutte le classi non sono utilizzate.

Se nell'ultima registrazione vi è una sola (o due) varietà, l'informazione relativa alla varietà mancante (o alle varietà mancanti) deve essere indicata con degli zeri (bytes 107—308 o 208—308).

	Codice	Cifre	Numero byte sul nastro
TABELLA 5			
5.1. **Totale**			
Superficie (ha)		9	6 — 14
5.2. **V.q.p.r.d.**			
Totale delle superfici (ha)		9	15 — 23
Classe di rendimento I			
classificazione (1)		2	24 — 25
superficie (ha)		9	26 — 34
Classe di rendimento II			
classificazione (1)		2	35 — 36
superficie (ha)		9	37 — 45
Classe di rendimento III			
classificazione (1)		2	46 — 47
superficie (ha)		9	48 — 56
Classe di rendimento IV			
classificazione (1)		2	57 — 58
superficie (ha)		9	59 — 67
Classe di rendimento V			
classificazione (1)		2	68 — 69
superficie (ha)		9	70 — 78
5.3. **Altri vini**			
Totale delle superfici (ha)		9	79 — 87
Classi di rendimento da I a V			
classificazione (1)		5 campi da 2	88 — 142
superficie (ha)		5 campi da 9	

(1) I codici per questa classificazione di rendimento (numero e limiti) saranno fissati in seguito.

ALLEGATO II

UNITÀ GEOGRAFICHE DI CUI ALL'ARTICOLO 4, PARAGRAFO 3, DEL REGOLAMENTO (CEE) N. 357/79

	Codice
REPUBBLICA FEDERALE DI GERMANIA (Regioni viticole)	100
Ahr	101
Mittelrhein	102
Mosel-Saar-Ruwer	103
Nahe	104
Rheinhessen	105
Rheinpfalz	106
Hessische Bergstraße	107
Rheingau	108
Württemberg	109
Baden	110
Franken	111
FRANCIA (Dipartimenti o gruppi di dipartimenti)	200
Aude	201
Gard	202
Hérault	203
Lozère	204
Pyrénées-Orientales	205
Var	206
Vaucluse	207
Bouches-du-Rhône	208
Gironde	209
Gers	210
Charente	211
Charente-Maritime	212
Ardèche	213
Aisne	214
Seine-et-Marne	215
Ardennes, Aube, Marne, Haute-Marne	250
Cher, Eure-et-Loir, Indre, Indre-et-Loire, Loir-et-Cher, Loiret	251
Côte-d'Or, Nièvre, Saône-et-Loire, Yonne	252
Meurthe-et-Moselle, Meuse, Moselle, Vosges	253
Bas-Rhin, Haut-Rhin	254
Doubs, Jura, Haute-Saône, Territoire de Belfort	255
Loire-Atlantique, Maine-et-Loire, Sarthe, Vendée	256
Deux-Sèvres, Vienne	220
Dordogne, Landes, Lot-et-Garonne, Pyrénées-Atlantiques	221
Ariège, Aveyron, Haute-Garonne, Lot, Hautes-Pyrénées, Tarn, Tarn-et-Garonne	222
Corrèze, Haute-Vienne	223
Ain, Drôme, Isère, Loire, Rhône, Savoie, Haute-Savoie	224
Cantal, Allier, Haute-Loire, Puy-de-Dôme	257
Alpes-de-Haute-Provence, Hautes-Alpes, Alpes Maritimes	224
Corse-du-Sud, Haute-Corse	258
ITALIA (province)	300
Torino	301
Vercelli	302
Novara	303
Cuneo	304
Asti	305
Alessandria	306
Valle d'Aosta	307
Imperia	308
Savona	309
Genova	310
La Spezia	311
Varese	312
Como	313
Sondrio	314
Milano	315
Bergamo	316
Brescia	317
Pavia	318
Cremona	319
Mantova	320
Bolzano-Bozen	321
Trento	322
Verona	323
Vicenza	324
Belluno	325
Treviso	326
Venezia	327
Padova	328
Rovigo	329
Pordenone	330
Udine	331
Gorizia	332
Trieste	333
Piacenza	334
Parma	335
Reggio nell'Emilia	336
Modena	337
Bologna	338
Ferrara	339
Ravenna	340
Forlì	341
Massa Carrara	342
Lucca	343
Pistoia	344
Firenze	345
Livorno	346
Pisa	347
Arezzo	348
Siena	349
Grosseto	350
Perugia	351
Terni	352
Pesaro e Urbino	353
Ancona	354
Macerata	355
Ascoli Piceno	356
Viterbo	357
Rieti	358
Roma	359
Latina	360
Frosinone	361

	Codice
Caserta	362
Benevento	363
Napoli	364
Avellino	365
Salerno	366
L'Aquila	367
Teramo	368
Pescara	369
Chieti	370
Campobasso	371
Isernia	372
Foggia	373
Bari	374
Taranto	375
Brindisi	376
Lecce	377
Potenza	378
Matera	379
Cosenza	380
Catanzaro	381
Reggio di Calabria	382
Trapani	383
Palermo	384
Messina	385
Agrigento	386
Caltanissetta	387
Enna	388
Catania	389
Ragusa	390
Siracusa	391
Sassari	392
Nuoro	393
Cagliari	394
Oristano	395
LUSSEMBURGO (costituisce un'unità geografica)	500
GRECIA	600
Kentriki Hellas ke Evia	601
Peloponissos	602
Ionioi Nissoi	603
Ipiros	604
Thessalia	605
Macedonia	606
Thraki	607
Nissoi Egeou	608
Kriti	609

	Codice
SPAGNA (province o regioni autonome)	700
Galicia	701
Principado de Asturias	702
Cantabria	703
País Vasco A (prov. de Álava)	704
País Vasco B (prov. de Guipúzcoa y Viscaya)	705
Navara	706
La Rioja	707
Aragón A (prov. de Zaragoza)	708
Aragón B (prov. de Huesca y Teruel)	709
Cataluña A (prov. de Barcelona)	710
Cataluña B (prov. de Tarragona)	711
Cataluña C (prov. de Gerona y Lérida)	712
Baleares	713
Castilla-León A (prov. de Burgos)	714
Castilla-León B (prov. de León)	715
Castilla-León C (prov. de Valladolid)	716
Castilla-León D (prov. de Zaragoza)	717
Castilla-León E (prov. de Avila, Palencia, Salamanca, Segovia y Soria)	718
Madrid	719
Castilla-La Mancha A (prov. de Albacete)	720
Castilla-La Mancha B (prov. de Ciudad Real)	721
Castilla-La Mancha C (prov. de Cuenca)	722
Castilla-La Mancha D (prov. de Guadalajara)	723
Castilla-La Mancha E (prov. de Toledo)	724
Comunidad Valenciana A (prov. de Alicante)	725
Comunidad Valenciana B (prov. de Castellón)	726
Comunidad Valenciana C (prov. de Valencia)	727
Región de Murcia	728
Extremadura A (prov. de Badajoz)	729
Extremadura B (prov. de Cáceres)	730
Andalucía A (prov. de Cadiz)	731
Andalucía B (prov. de Córdoba)	732
Andalucía C (prov. de Huelva)	733
Andalucía D (prov. de Málaga)	734
Andalucía E (prov. de Almería, Granada, Jaén y Sevilla)	735
Canarias	736
PORTOGALLO	800
Entre Douro e Minho	801
Trás-os-Montes	802
Beira Litoral	803
Beira Interior	804
Ribatejo e Oeste	805
Alentejo	806
Algarve	807
Região Autónoma dos Açores	808
Região Autónoma da Madeira	809

ALLEGATO III

CODICE DELLE VARIETÀ PARTICOLARI DI UVE DA VINO PER LA TRASMISSIONE ALL'EUROSTAT DEI RISULTATI DELLE INDAGINI STATISTICHE SULLE SUPERFICI VITICOLE

(Regolamento (CEE) n. 357/79 del Consiglio)

Varietà	Codice
Singole varietà (da specificare)	
Nere	1000 — 1799
Totale	1800
Bianche ed altri colori	2000 — 2799
Totale	2800
Totale delle singole varietà	3800
Altre varietà	
Nere	1900
Bianche ed altri colori	2900
Totale	3900
Totale delle varietà	
Nere	1999
Bianche ed altri colori	2999
Totale	3999»